

Số: /SGDDĐT-GDNCL
V/v chấn chỉnh tình hình hoạt động
các trung tâm ngoại ngữ, tin học
trên địa bàn Thành phố

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày tháng năm 2025

Kính gửi: Nhà đầu tư các trung tâm ngoại ngữ, tin học và các cơ sở
giáo dục ngắn hạn có vốn đầu tư nước ngoài

Thực hiện Công văn số 7801/VP-VX ngày 23 tháng 5 năm 2025 của Văn phòng
Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về tăng cường kiểm tra, rà soát hoạt động của
các Trung tâm ngoại ngữ;

Thực hiện Quyết định số 2850/QĐ-SGDDĐT ngày 20 tháng 8 năm 2024 của Sở
Giáo dục và Đào tạo về phê duyệt danh mục các cuộc thanh tra, kiểm tra năm học 2024
- 2025, Sở Giáo dục và Đào tạo đã tổ chức các đoàn kiểm tra tình hình hoạt động của
một số trung tâm ngoại ngữ, tin học trên địa bàn Thành phố. Qua kiểm tra, Sở Giáo dục
và Đào tạo ghi nhận còn một số đơn vị chưa thực hiện đầy đủ các nội dung theo quy
định hiện hành.

Nhằm đảm bảo các trung tâm ngoại ngữ, tin học và các cơ sở giáo dục ngắn hạn
có vốn đầu tư nước ngoài (sau đây viết tắt là đơn vị) tổ chức hoạt động giáo dục đúng
quy định, Sở Giáo dục và Đào tạo đề nghị các đơn vị chủ động rà soát, kiểm tra nội bộ
tình hình hoạt động tại đơn vị theo các nội dung sau:

1. Về pháp lý thành lập và hoạt động của đơn vị

- Đối với các đơn vị có vốn đầu tư trong nước đã được cấp phép thành lập nhưng
chưa được cấp phép hoạt động giáo dục (theo quy định tại Nghị định số 46/2017/NĐ-
CP¹ và Nghị định số 135/2018/NĐ-CP²), hoặc được cấp phép thành lập và hoạt động
giáo dục nhưng Quyết định cho phép hoạt động giáo dục hết hạn, đề nghị đơn vị khẩn
trương thực hiện hồ sơ đăng ký thành lập theo quy định tại khoản 2 Điều 44 Nghị định
số 125/2024/NĐ-CP³. Ngoài ra, trong quá trình hoạt động, đơn vị tự chủ động rà soát
nhiệm kỳ của Giám đốc trung tâm, trước khi hết nhiệm kỳ 03 tháng, đơn vị thực hiện hồ
sơ đề nghị công nhận Giám đốc gửi về Sở Giáo dục và Đào tạo.

- Sau cấp phép, nếu ngừng hoạt động, các đơn vị phải thực hiện hồ sơ đề nghị
chấm dứt hoạt động theo quy định tại Điều 51 của Nghị định số 86/2018/NĐ-CP⁴ (đối
với đơn vị có vốn đầu tư nước ngoài); hồ sơ đề nghị giải thể theo quy định tại điểm b
khoản 3 Điều 47 Nghị định số 125/2024/NĐ-CP (đối với đơn vị có vốn đầu tư trong
nước). Lưu ý: Sau khi có Quyết định giải thể/chấm dứt hoạt động, đơn vị thực hiện giao
nộp con dấu cho cơ quan đăng ký mẫu con dấu theo quy định tại Điều 18 Nghị định số
99/2016/NĐ-CP⁵.

¹ Nghị định số 46/2017/NĐ-CP ngày 21/4/2017 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục.

² Nghị định số 135/2018/NĐ-CP ngày 04/10/2018 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 46/2017/NĐ-CP ngày 21 tháng 4 năm 2017 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục.

³ Nghị định số 125/2024/NĐ-CP ngày 05/10/2024 của Chính phủ quy định về điều kiện đầu tư và hoạt động trong lĩnh vực giáo dục.

⁴ Nghị định số 86/2018/NĐ-CP ngày 06/6/2018 của Chính phủ quy định về hợp tác, đầu tư của nước ngoài trong lĩnh vực giáo dục.

⁵ Nghị định số 99/2016/NĐ-CP ngày 01 tháng 7 năm 2016 của Chính phủ về quản lý và sử dụng con dấu.

2. Về cơ sở vật chất

- Thực hiện treo bảng tên trung tâm, tổ chức hoạt động tại địa điểm và giảng dạy theo đúng nội dung được nêu trong Quyết định cho phép thành lập (đối với đơn vị có vốn đầu tư trong nước)/Quyết định cho phép hoạt động giáo dục (đối với đơn vị có vốn đầu tư nước ngoài) của Sở Giáo dục và Đào tạo.

- Trường hợp có sự thay đổi về địa điểm, quy mô tổ chức hoạt động giáo dục so với nội dung được cấp phép (ví dụ: mở rộng/thu hẹp số phòng học, chuyển đổi các tầng trong cùng tòa nhà...), đơn vị phải thực hiện báo cáo gửi về Sở Giáo dục và Đào tạo để được xem xét, hướng dẫn điều chỉnh theo quy định.

- Trong quá trình tổ chức hoạt động giáo dục, đơn vị phải đảm bảo tuân thủ các điều kiện an toàn về phòng cháy, chữa cháy theo quy định pháp luật.

3. Về đội ngũ giáo viên

- Đảm bảo việc tuyển dụng và sử dụng giáo viên đạt chuẩn nghề nghiệp theo quy định hiện hành.

- Đối với giáo viên người nước ngoài, lưu ý: thời hạn làm việc, địa điểm làm việc và chức danh công việc đúng với giấy phép lao động do cơ quan có thẩm quyền cấp.

4. Về việc liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài

- Các đơn vị chỉ được tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài sau khi có Quyết định phê duyệt của Bộ Giáo dục và Đào tạo theo quy định tại khoản 1 Điều 22 Nghị định số 86/2018/NĐ-CP được sửa đổi, bổ sung bởi khoản 11 Điều 1 Nghị định số 124/2024/NĐ-CP.

- Đảm bảo thực hiện đầy đủ trách nhiệm của các bên liên kết theo quy định tại Điều 4 Thông tư số 11/2022/TT-BGDĐT⁶. Lưu ý: phải thông báo bằng văn bản lịch tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài với Sở Giáo dục và Đào tạo trước 05 ngày tính đến ngày tổ chức thi.

5. Về thu, quản lý và sử dụng học phí, chế độ công khai, báo cáo

- Học phí được thu theo số tháng thực học quy định tại khoản 1 Điều 12 Nghị định số 81/2021/NĐ-CP. Thực hiện quản lý và sử dụng học phí theo quy định tại Điều 13 Nghị định số 81/2021/NĐ-CP⁷.

- Đơn vị có trách nhiệm công khai, giải trình chi phí đào tạo, mức thu học phí, lộ trình tăng học phí cho từng khóa học; công khai các điều kiện đảm bảo chất lượng theo quy định; công khai chính sách miễn, giảm học phí và mức thu, miễn giảm học phí trong trường hợp xảy ra thiên tai, dịch bệnh, các sự kiện bất khả kháng theo quy định tại khoản 5 Điều 13 Nghị định số 81/2021/NĐ-CP.

6. Về thực hiện công khai theo Thông tư số 09/2024/TT-BGDĐT

Thực hiện công khai trên cổng thông tin điện tử của cơ sở giáo dục theo quy định tại khoản Điều 14 Thông tư số 09/2024/TT-BGDĐT, lưu ý: rà soát đảm bảo thực hiện

⁶ Thông tư số 11/2022/TT-BGDĐT ngày 26/7/2022 của Bộ Giáo dục và Đào tạo quy định về liên kết tổ chức thi cấp chứng chỉ năng lực ngoại ngữ của nước ngoài.

⁷ Nghị định số 81/2021/NĐ-CP ngày 27/8/2021 của Chính phủ quy định về cơ chế thu, quản lý học phí đối với cơ sở giáo dục thuộc hệ thống giáo dục quốc dân và chính sách miễn, giảm học phí, hỗ trợ chi phí học tập; giá dịch vụ trong lĩnh vực giáo dục, đào tạo.

đầy đủ các nội dung công khai liên quan đến hồ sơ pháp lý; tên chương trình giảng dạy (theo đúng chương trình đã được cấp phép); đội ngũ nhà giáo, cán bộ quản lý và nhân viên; các khoản thu và mức thu đối với người học (bao gồm: học phí, lệ phí, tất cả các khoản thu và mức thu ngoài học phí, lệ phí (nếu có)).

7. Các nội dung khác

- Thực hiện nghiêm túc chế độ báo cáo theo quy định (bao gồm báo cáo định kỳ và báo cáo đột xuất theo yêu cầu của cơ quan có thẩm quyền).

- Tham dự đầy đủ các buổi tập huấn, hội nghị giao ban chuyên đề, hội nghị đối thoại... theo Giấy mời của Sở Giáo dục và Đào tạo.

Trong quá trình hoạt động, nếu có khó khăn, vướng mắc, đề nghị đơn vị thông tin đến Sở Giáo dục và Đào tạo (*Phòng Quản lý cơ sở giáo dục ngoài công lập – Số điện thoại: 028.38299340*) để được hỗ trợ, hướng dẫn theo quy định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc Sở;
- Các phòng thuộc Sở;
- Lưu: VT, GDNCL (NgH).

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

Lê Hoài Nam